

**ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ
NP80A/NP130A(E)
NP150A(E)/NP170A(E)
БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ**

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ОПЕРАТОРА



Перед началом работы внимательно изучите настоящее руководство. Руководство включает в себя важную информацию по безопасной эксплуатации.

WWW.MOTOBLOK.RU

Настоящее руководство содержит важную информацию по технике безопасности и инструкции по эксплуатации двигателя. **ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО.** Несоблюдение инструкций может привести к материальному ущербу и/или получению травмы, в том числе со смертельным исходом

Запишите серийный номер двигателя и информацию о покупке на прилагаемые ниже бланки. Аккуратно храните настоящее руководство и кассовый чек для использования в будущем.

Передавайте настоящее руководство всем операторам этого двигателя. Настоящее руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть двигателя и прилагаться к нему в случае его перепродажи.

Модель:

Рисунки и изображения, представленные здесь, являются типовыми для серии продукции. Эти рисунки и изображения могут отличаться от реальных продуктов и используются только для справки.

Серийный номер:

Вся информация, приведённая в настоящем руководстве, основана на последней информации об изделии, имеющейся на момент печати. Мы оставляем за собой право в любой момент вносить изменения и/или улучшения в продукт и настоящий документ без предварительного уведомления и обязательств.

Дата покупки:

WWW.MOTOBLOK.RU

ОГЛАВЛЕНИЕ

I.	Техника безопасности для оператора	5
1.	Правила безопасности.....	5
II.	Устройство и органы управления	9
III.	Эксплуатация.....	10
1.	Контрольный перечень	10
2.	Запуск двигателя	14
3.	Останов двигателя.....	15
IV.	Техническое обслуживание.....	15
1.	График обслуживания.....	16
2.	Общее техническое обслуживание	17
3.	Холостой ход	20
4.	Регулировка	20
V.	Поиск и устранение неисправностей	21
VI.	Хранение и транспортировка	22
VII.	Технические характеристики	23

WWW.MOTOBLOK.RU

I. Техника безопасности для оператора

1. Правила безопасности



Обратите внимание на эту предупредительную этикетку. Во избежание возможного материального ущерба, получения ТРАВМЫ или СМЕРТИ выполняйте требования всех сообщений о соблюдении мер безопасности, напечатанных рядом с этим значком.

Все предупреждения об опасности сопровождаются предупреждающим об опасности символом и одним из трех сигнальных слов: ОПАСНО, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ОСТОРОЖНО.



Указывает на опасную ситуацию, которая, при несоблюдении требований безопасности, приведёт к значительному материальному ущербу, тяжёлой травме или СМЕРТИ.



Указывает на опасную ситуацию, которая, при несоблюдении требований безопасности, может привести к материальному ущербу, тяжёлой травме или СМЕРТИ.



Указывает на опасную ситуацию, которая, при несоблюдении требований безопасности, могла бы привести к материальному ущербу или травме



ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО.

НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ двигателем, пока не прочтёте ВСЕ приведённые в настоящем руководстве инструкции по технике безопасности, эксплуатации и обслуживанию.

Невыполнение указанных инструкций может привести к получению ТРАВМЫ или СМЕРТИ.

Приведённые в настоящем руководстве предупреждения и меры предосторожности не покрывают все возможные ситуации. Оператор должен руководствоваться здравым смыслом и проявлять осторожность во время работы.



Ремонт двигателя без официального разрешения и его ненадлежащее использование запрещены.

ОПАСНО

Вмешиваться в работу механизма регулировки скорости двигателя запрещено.

Двигатель, работающий на высокой скорости, очень опасен и представляет повышенную опасность получения травмы и повреждения оборудования.

Работа двигателя при низкой скорости и высокой нагрузке снижает срок службы двигателя.



ОПАСНО

ТОКСИЧНЫЕ ГАЗЫ

В выхлопе двигателя содержится угарный газ, представляющий собой токсичный газ без цвета и запаха. Использование двигателя в помещении **СМЕРТЕЛЬНО ОПАСНО!**

НИКОГДА не используйте двигатель в здании или любого рода замкнутом пространстве, **ДАЖЕ ПРИ** открытых дверях и окнах.

Установите двигатель в хорошо проветриваемом месте, при установке учитывайте направление ветра и воздушных потоков.



ОПАСНО

ДВИЖУЩИЕСЯ ДЕТАЛИ

Движущиеся детали могут стать причиной тяжёлых травм. Держите руки и ноги подальше от движущихся частей.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ двигатель без крышек, кожухов и ограждений.

НЕ НАДЕВАЙТЕ свободную одежду, одежду со свисающими элементами и другую одежду, которая может быть затянута в двигатель. Завязывайте длинные волосы и снимайте украшения.

НИКОГДА не помещайте пальцы, руки и другие части тела в двигатель во время его работы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОТДАЧА

При быстром втягивании пускового тросика вашу руку дернет в сторону двигателя быстрее, чем вы успеете отпустить рукоятку.

Случайный запуск может привести к затягиванию, травматической ампутации или рваной ране.

Также возможен перелом костей, раздробление, ушибы или вывихи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

При работе двигателя выделяется тепло. При контакте с горячей поверхностью двигателя возможны сильные ожоги.

НЕ КАСАЙТЕСЬ двигателя во время работы или сразу после останова. Держитесь подальше от горячего выхлопа.

Для надлежащего охлаждения оставьте не менее 1 м свободного места со всех сторон.

Горючие материалы могут возгораться при контакте. Держитесь не менее чем в 1,5 м от горючих материалов.

ОПАСНО

Не вмешивайтесь в работу регулятора оборотов двигателя.

Высокая эксплуатационная скорость опасна и повышает риск получения травмы или повреждения оборудования.

Работа на низкой скорости при высоких нагрузках может привести к сокращению срока службы двигателя.



ОПАСНО

ПОЖАР ИЛИ ВЗРЫВ

Бензин – легко воспламеняющаяся и взрывоопасная жидкость.

Пожар или взрыв может вызвать сильные ожоги или смерть.

Держите горючие материалы подальше при работе с бензином.

Заправляйте бак на открытом воздухе в хорошо проветриваемом месте при выключенном двигателе.

Перед запуском двигателя всегда вытирайте пролитое топливо и дождитесь, пока оно высохнет.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ двигатель при наличии утечек из топливной системы.

Используйте надлежащие процедуры хранения и обращения с топливом. **НЕ ХРАНИТЕ** рядом с двигателем топливо или горючие материалы.

Перед хранением или транспортировкой двигателя сливайте топливо из топливного бака.

Держите под рукой огнетушитель на случай пожара.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПОЖАР

При работе двигателя могут образовываться искры, способные привести к возгоранию сухих растений.

Двигатель может не иметь искрогасителя. Если планируется использование двигателя рядом с горючими материалами, или на земле, покрытой такими материалами, как например, сельскохозяйственными растениями, лесом, кустарником, травой и пр., установите одобренный искрогаситель.

В некоторых случаях установка искрогасителя является требованием закона. Уточните юридические вопросы в области противопожарной безопасности в местном отделе пожарной охраны.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочтите инструкцию к оборудованию, приводимому в действие при помощи этого двигателя, для получения дополнительных инструкций по технике безопасности, которые следует соблюдать наряду с инструкциями по запуску, выключению, эксплуатации и защитным устройствам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед каждым использованием проверяйте двигатель на предмет незакрепленных деталей или ослабленных соединений, признаков утечки масла или топлива, а также других признаков, которые могут негативно сказаться на работе двигателя. Незамедлительно ремонтируйте или заменяйте все поврежденные или бракованные детали.

Найдите все органы управления и предупредительные этикетки.

Все защитные устройства должны располагаться на своих местах и быть исправными.

НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ вентиляционные отверстия.

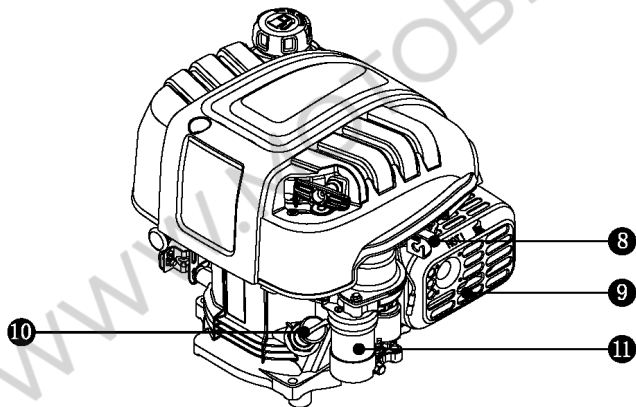
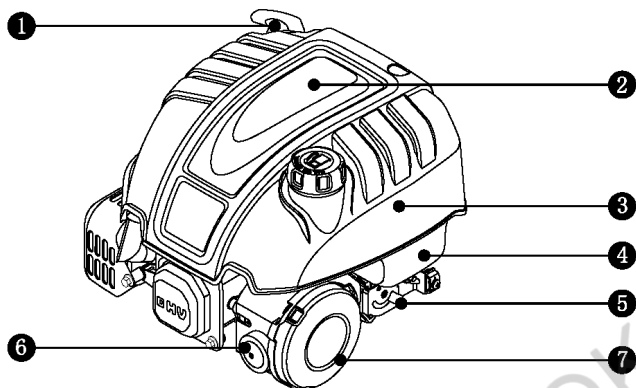
НЕ ДОПУСКАЙТЕ детей и необученный персонал к работе с двигателем.

НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ работающий двигатель без присмотра. Перед тем, как уйти, выключите двигатель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигатель предназначен только для использования бытовым потребителем. Не вносите изменений в конструкцию двигателя и не используйте двигатель не по назначению.

II. Устройство и органы управления



- | | |
|-----------------------------|--|
| ① Ручной стартёр | ⑦ Воздушный фильтр |
| ② Декоративная крышка | ⑧ Тормоз |
| ③ Кожух | ⑨ Щиток глушителя и глушитель |
| ④ Топливный бак | ⑩ Масляный щуп |
| ⑤ Блок управления дросселем | ⑪ Компонент стартера (применимые типы) |
| ⑥ Топливный насос | |

III. Эксплуатация

1. Контрольный перечень

1 Место эксплуатации

Использование двигателя допускается ТОЛЬКО НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ в хорошо проветриваемом месте с учётом направления ветра и воздушных потоков.

Перед началом работы установите двигатель на ровной поверхности.

При работе двигателя на открытом воздухе оставьте не менее 0,5м. свободного места со всех сторон.



ОПАСНО

ТОКСИЧНЫЕ ГАЗЫ

В выхлопе двигателя содержится угарный газ, представляющий собой токсичный газ без цвета и запаха. Использование двигателя в помещении СМЕРТЕЛЬНО ОПАСНО!

НИКОГДА не используйте двигатель в здании или любого рода замкнутом пространстве, ДАЖЕ ПРИ открытых дверях и окнах.

Высота над уровнем моря

Для нормальной работы на большой высоте над уровнем моря может потребоваться использование специального комплекта для карбюратора. Если вы планируете постоянно использовать двигатель на высоте свыше 1 500 м над уровнем моря, обратитесь к местному поставщику за специальным комплектом для карбюратора для использования на большой высоте над уровнем моря.

ОСТОРОЖНО

Даже после настройки карбюратора, мощность двигателя уменьшается приблизительно на 3,5% при увеличении высоты над уровнем моря на каждые 300 м. Если же карбюратор не настроить, эффект влияния высоты на мощность двигателя будет ещё ощутимее.

ОСТОРОЖНО

Эксплуатация двигателя на высоте меньше 1500 м с модифицированным карбюратором может привести к перегреву и серьёзному повреждению.

2 Условия эксплуатации

Проверяйте двигатель на предмет незакреплённых деталей или ослабленных соединений, признаков утечки масла или топлива, а также других признаков, которые могут негативно сказаться на работе двигателя. Незамедлительно ремонтируйте или заменяйте все повреждённые или бракованные детали.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отказ от выполнения своевременного ремонта может привести к материальному ущербу, получению тяжёлой травмы или СМЕРТИ.

Удалите чрезмерные загрязнения и частицы, особенно, вокруг глушителя и ручного стартера.

См. инструкцию по эксплуатации подключённого к двигателю оборудования. Запрещается эксплуатация двигателя с превышением допустимого угла наклона, см. таблицу технических характеристик. Из-за недостаточного смазывания возможно повреждение двигателя.

3 Моторное масло

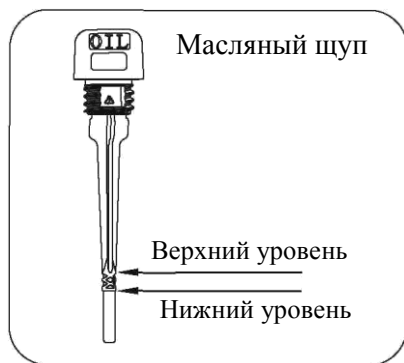
Перед началом работы установите выключенный двигатель на ровной поверхности.

Выньте масляный щуп и вытрите его насухо.

Вставьте масляный щуп обратно в маслозаливное отверстие до упора, но, НЕ ВВИНЧИВАЯ его.



Снова выньте масляный щуп и проверьте уровень масла. Уровень должен быть на верхней отметке щупа.



Если уровень масла слишком низкий, долейте масло до верхнего уровня.

Вверните масляный щуп на место и затяните.

Дополнительную информацию по доливке масла см. в разделе **ОБСЛУЖИВАНИЕ**.

Ёмкость масляной системы (номинальная): см. параметры.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигатель поставляется с завода без масла. До заправки двигателя необходимым количеством масла рекомендованного типа любые попытки провернуть коленчатый вал или запустить двигатель могут привести к серьёзному повреждению двигателя, которое не покрывается гарантией.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Моторное масло является основным фактором, влияющим на характеристики и ресурс работы двигателя. Используйте автомобильное масло с моющими присадками для 4-тактных двигателей, рекомендованное в разделе **ОБСЛУЖИВАНИЕ** настоящего руководства.

4 Топливо для двигателя

Проверяйте уровень топлива только при выключенном двигателе. Заправляйте по необходимости.

⚠ ОСТОРОЖНО

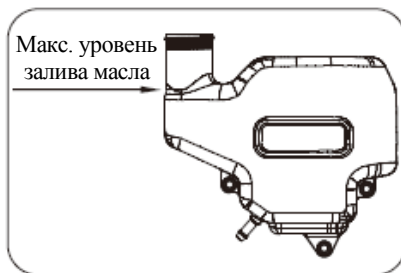
В топливном баке может повышаться давление. Перед снятием крышки бака дайте двигателю остыть в течение как минимум 2 минут. Медленно ослабьте крышку топливного бака, чтобы сбросить давление.

Используйте чистый, свежий, неэтилированный бензин.

НЕ СМЕШИВАЙТЕ масло с топливом.

Убедитесь, что уровень топлива в баке не превышает верхней отметки. Это нужно для того, чтобы оставить место для паров бензина.

Ёмкость топливной системы (номинальная): см. параметры.



⚠ ОПАСНО

При заправке топливом уровень не должен превышать верхней отметки. Чрезмерное количество топлива приведёт к неустойчивой работе двигателя (он даже может начать глохнуть), а также к повреждению бачка с угольным фильтром (если двигатель оборудован бачком), которые не покрываются гарантией.



⚠ ОПАСНО

ПОЖАР ИЛИ ВЗРЫВ

Бензин – легко воспламеняющаяся и взрывоопасная жидкость.

Пожар или взрыв может вызвать сильные ожоги или смерть.

Держите горючие материалы подальше при работе с бензином.

Заправляйте бак на открытом воздухе в хорошо проветриваемом месте при выключенном двигателе.

Всегда вытирайте пролитое топливо и дожидайтесь, пока оно высохнет перед запуском двигателя.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ двигатель при наличии утечек из топливной системы.

Используйте надлежащие процедуры хранения и обращения с топливом. **НЕ ХРАНИТЕ** рядом с двигателем топливо или горючие материалы.

Перед хранением или транспортировкой двигателя сливайте топливо из топливного бака.

Держите под рукой огнетушитель на случай пожара.

НИКОГДА не используйте средства для очистки двигателя или карбюратора, добавляемые в топливный бак. В противном случае возможно неустраняемое повреждение двигателя.

Важно не допускать образования смоляных отложений в топливной системе, например, в карбюраторе, топливном фильтре, шланге или баке, во время хранения. Кроме того, опыт показывает, что топливные смеси со спиртами (называемые бензоспиртами, с этанолом или метанолом), а также использование этанола или метанола, могут абсорбировать воду при хранении, что приводит к их расслоению и образованию кислот.

Кислый бензин может повредить топливную систему двигателя во время хранения. Обязательно прочтите инструкции, приведённые в разделе «**ХРАНЕНИЕ**».

Смесь бензина со спиртом: топливо с объёмной долей 10% спирта и 90% неэтилированного бензина является пригодным. Смеси бензина со спиртом с другими соотношениями – непригодны. Повреждения двигателя, вызванные использованием испорченного, неподходящего или загрязнённого топлива не покрываются гарантией.

⚠ ОСТОРОЖНО

Для уменьшения отложений коллоидных веществ в топливной системе и обеспечения пусковых качеств двигателя избегайте использования остатков бензина с прошлого сезона.

5 Осмотр оборудования

Проверьте приводимое в действие вашим двигателем оборудование. Соответствующие правила техники безопасности и инструкции по применению оборудования, которым нужно следовать перед запуском двигателя, см. в инструкциях к оборудованию.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигатель был сконструирован и изготовлен для определённой области применения. Вмешиваться в работу двигателя или использовать его ненадлежащим образом запрещено. Если у вас возникли сомнения по области применения двигателя, обратитесь к местному дилеру.

2. Запуск двигателя

1

Перед запуском двигателя пройдите контрольный перечень (см.Ш.1).

2

Перед запуском холодного двигателя нажмите ручной бензонасос три раза (пусковой насос нельзя нажимать после того, как бензиновый двигатель проработает более 6 мин.); если дроссельная заслонка закрывается вручную, закройте ее (она может быть открыта после того, как двигатель проработает более 3 сек.).

3

Ручной запуск

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Перед началом работы проверьте состояние тросика ручного стартера. При наличии следов сильного износа замените тросик у местного официального дилера

При запуске двигателя крепко возьмитесь за ручку ручного стартера и начните медленно вытягивать тросик, пока не почувствуете сопротивление. Затем резко потяните за ручку во избежание отдачи двигателя.



 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

ОТДАЧА

При быстром втягивании пускового тросика вашу руку дернет в сторону двигателя быстрее, чем вы успеете отпустить рукоятку.

Случайный запуск может привести к затягиванию, травматической ампутации или рваной ране. Также возможен перелом костей, раздробление, ушибы или вывихи.

Электрический запуск (применительно к модели)

Поверните ключ в положение "START" (ПУСК) и удерживайте его до тех пор, пока двигатель не заведётся. После запуска двигателя верните его в положение "ON" (ВКЛ.). Если стартер не может запустить вращение двигателя, немедленно выключите стартер. Не пытайтесь запустить двигатель повторно, пока не установите причину отказа. Несанкционированная замена аккумулятора для повторного запуска не разрешается.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не используйте стартер свыше 15 секунд подряд. Если двигатель не запускается, дайте стартеру остыть в течение 1 минуты перед повторным запуском. В противном случае возможно повреждение стартера.

4

При работающем двигателе необходимо соблюдать угол наклона в пределах 20° по всем направлениям.

3. Останов двигателя

1

Если это возможно, отключите нагрузку от двигателя.

2

Дайте двигателю несколько минут поработать без нагрузки, чтобы стабилизировать внутреннюю температуру двигателя.

3

Для останова двигателя отпустите тормоз.

4

Поверните топливный переключатель, при наличии, в положение OFF (ВЫКЛ.)

IV. Техническое обслуживание

Ответственность за выполнение своевременного планового технического обслуживания лежит на владельце/операторе. Перед эксплуатацией двигателя следует устранить все неисправности.

Всегда следуйте рекомендациям и соблюдайте интервалы технического обслуживания, указанные в настоящем руководстве.

Перед обслуживанием **выключите двигатель**, отключите все электрические устройства и аккумулятор (если имеется) и дайте двигателю остыть.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Ненадлежащее обслуживание, либо отказ от устранения неисправности до начала эксплуатации, может стать причиной нарушения работы, результатом которого может стать материальный ущерб, серьёзная травма или СМЕРТЬ.

Ненадлежащее обслуживание приведёт к аннулированию гарантии.



 **ОПАСНО**

Случайный запуск может привести к серьёзным травмам или смерти. Перед выполнением любого обслуживания снимите и заземлите провод свечи зажигания.

 **ОСТОРОЖНО**

Фильтрующий элемент может содержать ПАУ (полициклические ароматические углеводороды), представляющие опасность для вашего здоровья. Поэтому при обслуживании воздушного фильтра надевайте защитные перчатки.

1. График обслуживания

Выполняйте обслуживание с интервалами, указанными в нижеприведённой таблице. При работе в неблагоприятных условиях выполняйте обслуживание двигателя чаще.

При возникновении вопросов по эксплуатации или обслуживанию двигателя обращайтесь к своему местному сервисному дилеру.

		Всякий раз перед использованием	10 часов работы или первый месяц ²	50 часов работы или каждые три месяца ²	100 часов работы или каждые шесть месяцев ²
Моторное масло	Осмотр	√			
	Замена		√		√
Воздушный фильтр	Осмотр	√			
	Очистка			√ ³	
Свеча зажигания	Осмотр и регулировка				√
	Замена				
Искрогаситель ¹	Очистка				√
Холостой ход	Осмотр и регулировка				
Зазор клапана	Осмотр и регулировка				
Угольный фильтр ¹	Осмотр	Раз в два года ⁴			
Масляный патрубок меньшей проходимости ¹	Осмотр	Раз в два года ⁴			
Масляный патрубок	Осмотр	Раз в два года ⁴			

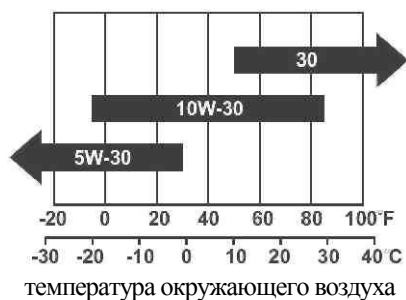
Примечание:

1. Применительно к типу оборудования.
2. Перед каждым сезоном и по его окончании (в зависимости от того, что наступит раньше).
3. Обслуживать чаще при работе в более тяжёлых, пыльных, грязных условиях.
4. Выполняется хорошо информированными опытными владельцами или официальным дилером.

2. Общее техническое обслуживание

Моторное масло

Для обычной работы при любых температурах рекомендуется применять масло SAE 10W-30. Масла с другими значениями вязкости могут использоваться, когда средняя температура в вашем регионе лежит в пределах указанного диапазона.



Ёмкость масляной системы (номинальная): см. параметры.

Добавление масла

1. Установите двигатель на ровной поверхности.
2. Выньте масляный щуп и вытрите его насухо.



3. Добавьте рекомендованное масло до максимальной отметки.



ОСТОРОЖНО

Проверка уровня масла

Вставьте масляный щуп обратно в маслозаливное отверстие до упора, но НЕ ВВИНЧИВАЯ его.

4. Вверните масляный щуп на место и затяните.

Замена масла

ОСТОРОЖНО

Заменяйте моторное масло после работы двигателя, пока двигатель ещё тёплый.

1. Установите двигатель на горизонтальной поверхности.
2. Очистите область вокруг масляного щупа и пробки для слива масла.
3. Выньте масляный щуп.
4. Выньте пробку для слива масла и слейте моторное масло.

5. Установите пробку для слива масла на место и плотно её затяните.

6. Залейте рекомендованное моторное масло до верхней отметки на масляном щупе (см. вышеприведённую инструкцию по заливке моторного масла).

7. Полностью вверните масляный щуп.

8. Утилизируйте отработанное масло в сертифицированной организации по сбору и удалению отходов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигатель поставляется с завода без масла. До заправки двигателя необходимым количеством масла рекомендованного типа любые попытки использовать двигатель могут привести к серьёзному повреждению двигателя, которое не покрывается гарантией.

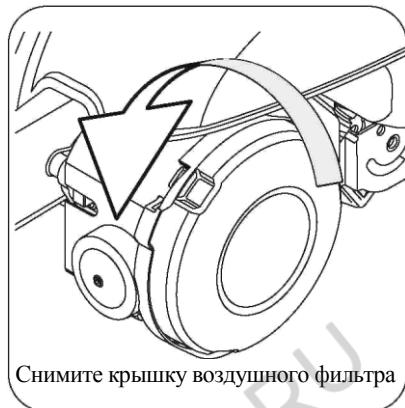
Заправка топливом

1. Откройте крышку топливного бака.

2. Залейте топливо до указанного места.

Воздушный фильтр

1. Открутите гайку и снимите крышку воздушного фильтра.



2. Открутите барашковую гайку и снимите фильтрующий элемент.

3. Очистите от загрязнения.

Пористый фильтрующий элемент:

Положите пористый фильтрующий элемент в тёплую воду с жидким моющим средством и вымойте его. Заверните в чистую ткань и выжмите насухо. После очистки пропитайте его чистым моторным маслом, а затем снова отожмите лишнее моторное масло в чистой впитывающей ткани.

Бумажный фильтрующий элемент:

Несколько раз несильно постучите по фильтрующему элементу, чтобы от него отпала грязь, или продуйте фильтрующий элемент сжатым воздухом изнутри наружу для удаления грязи. Не сметайте грязь щеткой, поскольку это приведет к попаданию грязи внутрь фильтра. Если фильтрующий элемент слишком грязный, замените его.

3. Установите фильтр на место.

4. Установите на место крышку воздушного фильтра и закрепите её гайками.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не эксплуатируйте двигатель без воздушного фильтра, это приведет к серьезной опасности.

Свеча зажигания

1. Очистите колпачок и место установки свечи от грязи.

2. Снимите колпачок со свечи зажигания.

3. Для того чтобы вывернуть свечу зажигания, воспользуйтесь свечным ключом.

4. Осмотрите свечу зажигания и прокладку свечи, при обнаружении следов износа – замените. Очистите свечу зажигания проволочной щёткой, если хотите использовать её повторно.

5. Проверьте зазор между электродами. При необходимости регулировки зазора аккуратно сгибайте электрод.

Зазор между электродами свечи зажигания: 0,6 мм - 0,8 мм



6. Аккуратно вкрутите свечу зажигания в двигатель рукой.

7. После установки свечи зажигания на место, затяните ее свечным ключом до сжатия шайбы.

Требования к моменту затяжки свечи зажигания: 15-20 Нм

8. Наденьте колпачок свечи зажигания на свечу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте свечу зажигания рекомендованного типа или аналогичную. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ свечи зажигания с неподходящим тепловым диапазоном.

Искрогаситель (применимые типы)

1. Перед осмотром искрогасителя дайте двигателю полностью остыть.
2. Выкрутите два винта крепления неподвижной крышки, удерживающей конец искрогасителя на глушителе.
3. Снимите сетку искрогасителя.
4. Используйте проволочную щётку для аккуратного удаления нагара с сетки искрогасителя.



5. При наличии повреждений – замените искрогаситель.
6. Установите искрогаситель на глушитель и закрепите его двумя винтами.

3. Холостой ход

Скорость холостого хода задана на заводе и редко требует регулировки. Если вам нужно её отрегулировать, обратитесь к местному официальному дилеру.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Регулировка без официального разрешения приведёт к повреждению двигателя, приводимого им в действие оборудования и аннулированию гарантии.

4. Регулировка

Двигателю не требуется никакого другого обслуживания и/или регулировки.

Регулировка или вмешательство без официального разрешения может привести к повреждению двигателя и ваших электрических устройств и аннулированию гарантии. Если вам нужно отрегулировать двигатель, обратитесь к местному дилеру.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вмешательство в заводские настройки регулятора приводит к повреждению двигателя и аннулирует гарантию.

V. Поиск и устранение неисправностей

Отказ	Причина	Способ устранения
Двигатель не запускается	Тормоз двигателя в состоянии торможения (переключатель самовыключения двигателя в состоянии самовыключения)	Вытяните тормоз двигателя из положения торможения (переключатель самовыключения в положение выключено)
	Нет топлива	Заправьте бак согласно инструкции в руководстве.
	Неподходящее масло для двигателя	Проверьте уровень масла. Двигатель не может быть запущен, если уровень масла ниже обозначенной нижней границы.
	Нет искры	Снимите колпачок со свечи зажигания. Удалите грязь в основании свечи зажигания, после чего выверните свечу. Наденьте колпачок на свечу зажигания. Заземлив боковой электрод свечи на двигатель, потяните за ручной стартер и проверьте, проскакивает ли искра в зазоре между электродами. При отсутствии искры замените свечу. Установите свечу на место и запустите двигатель по инструкции в руководстве. При необходимости обратитесь в сервисный центр.

Если неисправность не удалось устранить с использованием вышеприведённой таблицы или же во время работы возникла какая-то другая проблема, обратитесь за помощью к своему местному официальному дилеру. Самостоятельная разборка мотопомпы приведёт к аннулированию гарантии.

VI. Хранение и транспортировка

Хранение

НЕ СМЕШИВАЙТЕ масло с топливом. Двигатель следует запускать не реже одного раза в 2 недели и давать поработать в течение не менее 20 минут. Если вы не планируете использовать двигатель свыше 2 месяцев или более см. нижеприведённую инструкцию по долговременному хранению.

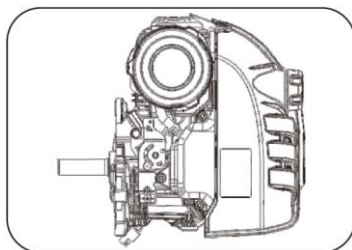


ПОЖАР ИЛИ ВЗРЫВ

Бензин – легко воспламеняющаяся и взрывоопасная жидкость. Перед хранением или транспортировкой двигателя слейте топливо из бака и закройте топливный кран.

1. Замена масла выполняется на ещё тёплом двигателе.
2. Дайте двигателю время полностью остыть.
3. Слейте всё топливо из бака, топливного шланга и карбюратора.
4. Выньте свечу зажигания и залейте в цилиндр прикл. 30 грамм моторного масла. Установите свечу зажигания на место. Медленно проворачивайте двигатель для равномерного распределения масла и смазки цилиндра.
5. Очистите двигатель в соответствии с инструкцией, приведённой в разделе Техническое обслуживание.
6. Храните двигатель в чистом сухом месте подальше от прямых солнечных лучей.

7. Храните двигатель в вертикальном положении.



Транспортировка

Во избежание пролива топлива во время транспортировки или временного хранения двигатель следует закрепить в вертикальном положении (обычном во время работы). Топливный переключатель должен быть в положении OFF (ВЫКЛ.).



При транспортировке:

Не заливайте чрезмерное количество топлива в бак. Не используйте двигатель, стоящий на транспортном средстве. Снимите двигатель с транспортного средства и используйте его в хорошо проветриваемом месте. Не оставляйте двигатель под прямыми лучами солнца при транспортировке в открытом кузове. Если двигатель оставить в закрытом автомобиле на несколько часов, температура внутри автомобиля может сильно вырасти, вызвав испарение топлива и приведя к взрыву. Избегайте транспортировки двигателя по неровной дороге в течение продолжительного времени. При необходимости транспортировки двигателя по неровной дороге заранее слейте топливо.

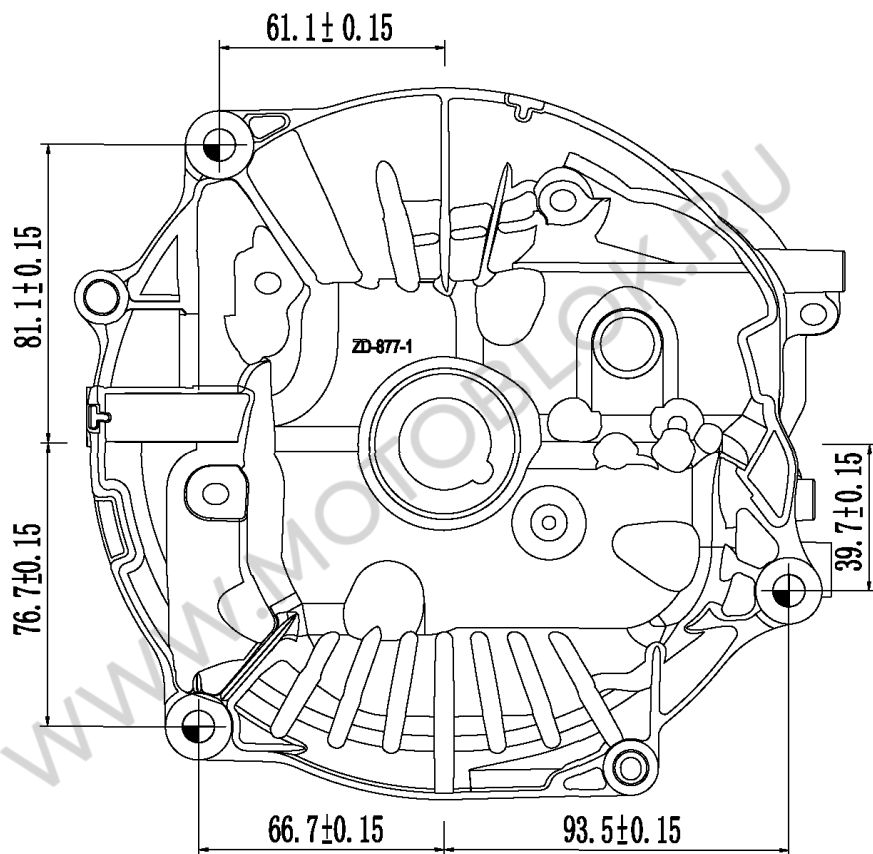
VII. Технические характеристики

	Наименование		NP80A	NP130A(E)	
	Основные конструктивные параметры	Расположение воздушного клапана		Верхнее	
Количество пневматических цилиндров		1	1		
Диаметр пневматического цилиндра, мм		51	61		
Ход поршня, мм		38,8	45		
Рабочий объём, см ³		79	132		
Коэффициент сжатия		7,6:1	8,1:1		
Номинальная мощность, кВт/мин ⁻¹		1,5/3600	2,2/3600		
Направление вращения		Против часовой стрелки (если смотреть со стороны вала отбора мощности)			
Угол опережения зажигания		25°±2°	18°±2°		
Зазор клапана		Зазор впускного клапана, мм	0,10-0,15	0,10-0,15	
		Зазор выпускного клапана, мм	0,15-0,20	0,15-0,20	
Межэлектродный зазор, мм		0,6-0,8	0,6-0,8		
Топливо и масло	Торговая марка смазочного масла		SAE 10W-30		
	Емкость топливного бака, л		0,75	1	
	Емкость масляной системы, л		0,4	0,4	
Размеры и вес	Размеры, мм (Д×Ш×В)		310×310×275		
	Чистый/полный вес, кг		7,7	NP130A: 8,1 NP130AE: 9,1	

Основные конструктивные параметры	Наименование		NP150A(E)	NP170A(E)
		Расположение воздушного клапана		Верхнее
	Количество пневматических цилиндров		1	1
	Диаметр пневматического цилиндра, мм		65	67
	Ход поршня, мм		45	48,4
	Рабочий объем, см ³		149	171
	Коэффициент сжатия		8,3:1	8,8:1
	Номинальная мощность, кВт/мин ⁻¹		2,5/3600	3,0/3600
	Направление вращения		Против часовой стрелки (если смотреть со стороны вала отбора мощности)	
	Угол опережения зажигания		18°±2°	18°±2°
	Зазор клапана	Зазор впускного клапана, мм	0,10-0,15	0,10-0,15
		Зазор выпускного клапана, мм	0,15-0,20	0,15-0,20
	Межэлектродный зазор, мм		0,6-0,8	0,6-0,8
Топливо и масло	Торговая марка смазочного масла		SAE 10W-30	
	Емкость топливного бака, л		1	1
	Емкость масляной системы, л		0,4	0,4
Размеры и вес	Размеры, мм (Д×Ш×В)		310×310×275	
	Чистый/полный вес, кг		NP150A: 8,1 NP150AE: 9,1	NP170A: – NP170AE: 9,2

Примечание: Бензиновые двигатели с разными спецификациями и конфигурациями могут отличаться по параметрам и могут быть изменены в любое время без уведомления.

Установочные размеры



WWW.MOTOBLOK.RU



CHONGQING ZONGSHEN GENERAL POWER MACHINE CO., LTD. (*ЧУНЦИН ЦЗУНШЭНЬ ДЖЕНЕРАЛ ПАУЭР МАШИН Ко., ЛТД.*)

Адрес: Zongshen Industry Zone, Banan District, Chongqing, 400054
, China (*Китай, 400054 Чунцин, Бань Ань Дистрикт, Цзуншэнь Индастри Зоун*).

Телефон: 0086-23-66372525

Горячая линия: 0086-4001696444

<http://www.zongshenpower.com>

1382#/V1.4

WWW.MOTOBLOK.RU